

شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0220200614002732 (v. 1)

Registration Date: 14-06-2020

Owner	المالك
Owner Name	اسم المالك
Owner Number	رقم المالك
Nationality	الجنسية

Tenancy Contract Details			تفاصيل عقد الإيجار		
Start Date	02-06-2020	تاريخ البدء	End Date	01-06-2030	تاريخ الإنتهاء
Grace Start Date		تاريخ بداية فترة السماح	Grace End Date		تاريخ نهاية فترة السماح
Discount	0.00 AED	خصم	Security Deposit	2,000.00 AED	قيمة التأمين
Contract Amount	400,000.00 AED	قيمة الإيجار	Annual Amount	40,000.00 AED	قيمة السنوية
Actual Contract Amount	400,000.00 AED	المبلغ الفعلي للعقد	Actual Annual Amount	40,000.00 AED	المبلغ الفعلي السنوية

المستأجر			Tenant
اسم المستأجر			Tenant Name
رقم المستأجر			Tenant No
رقم الرخصة و تاريخ الإنتهاء	رقم المستأجر	جهة إصدار الرخصة	License/Expiry
رقم الهاتف	Fax No		Tel. No

Leased Unit (Unit)		تفاصيل العقار (الوحدة)				
Building Name/No		Silver Tower				إسم المبنى/رقم المبنى
Land Area	Al Thanyah Fifth	المنطقة	Plot Number	872-0	رقم الأرض	
Land DM No (Affection Plan)	393-960	رقم البلدية	Makani No	12667 73852	رقم مكاني	
Property No.(s) / رقم العقار	Type / النوع	SubType / النوع الفرعي	Usage / الإستخدام	Size / المساحة	DEWA Premise No. / رقم ديوا	
B1-03-02	Office	Office	Commercial	52.00 (Sq.m)	393193900	
B1-03-01	Office	Office	Commercial	98.00 (Sq.m)	393193900	
B1-03-12	Office	Office	Commercial	106.00 (Sq.m)	393194000	

Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة.

- This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.
- Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.

- تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير
- يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الالكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن
- تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء

إيجاري
EJARI



شهادة تسجيل بيانات عقد الإيجار

TENANCY CONTRACT INFORMATION REGISTRATION CERTIFICATE

Contract No: 0220200614002732 (v. 1)

Registration Date: 14-06-2020

Tax Receipt Details

تفاصيل الإيصال الضريبي

Receipt Number	20061460938127	رقم الإيصال
Certificate Registration Fee	100.00 AED	رسوم تسجيل شهادة إيجار
EJARI License	55.00 AED	إستخدام برنامج إيجاري
Innovation Fee	10.00 AED	دفع الابتكار
Knowledge Fee	10.00 AED	دفع المعرفة
EJARI License (VAT 5%)(ID: 100281564300003)	2.75 AED	الضريبة المضافة لإستخدام برنامج إيجاري
Typing Center fees	40.00 AED	أجور مكتب الطباعة
Typing Center fees (VAT 5%)(ID: 100032746800003)	2.00 AED	الضريبة المضافة لأجور مكتب الطباعة
Total Fees	219.75 AED	كافة الرسوم

Management Companies with Real Estate supervision activity are not entitled to receive or collect rental cheques in favour of their companies.

لا يحق للشركات ذات نشاط خدمات الإشراف الإداري للعقارات إستلام شيكات أو تحصيل قيمة الإيجار لصالح الشركة

• This certificate has been issued based on information provided by EJARI user. Real Estate Regulatory Agency (RERA) doesn't take any responsibility to others.

• تم إصدار هذه الشهادة بناء على البيانات المقدمة من قبل مستخدم النظام دون تحمل مؤسسة التنظيم العقاري أي مسؤولية تجاه الغير

• Users are solely responsible for any legal liability towards third parties due to providing any incorrect information to the system and this includes the tenants who were authorized to sublease their rented properties.

• يتحمل المستخدم كافة المسؤولية القانونية تجاه الغير في حالة وجود أي خطأ في البيانات المدخلة في النظام الإلكتروني و يشمل ذلك المستأجر المصرح له بالتأجير بالباطن

• تعتبر هذه الشهادة صالحة حتى تاريخ نهاية العقد المسجل فيها أو تعديل العقد قبل انتهاء

إيجاري
EJARI

